

34/218 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1979 года,

ссылаясь также на свои резолюции 36/183 от 17 декабря 1981 года и 37/244 от 21 декабря 1982 года,

принимая к сведению доклад Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития о работе его пятой сессии⁴², в частности решение 4 (V) от 20 июня 1983 года об определении долгосрочных финансовых и организационных мероприятий для Системы Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития⁴³,

с признательностью отмечая поддержку, оказываемую правительствами Временному фонду и Системе Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития в течение последних четырех лет,

будучи обеспокоена тем, что пока еще не удалось полностью осуществить положения резолюции 37/244,

отмечая, что неофициальное совещание открытого состава, просьба о проведении которого содержалась в решении 4 (V) Межправительственного комитета, свидетельствует о том, что значительное число стран, как развитых, так и развивающихся, рассматривает возможность внесения финансовых взносов в Систему финансирования в стремлении достичь целей, установленных Генеральной Ассамблеей,

1. *постановляет*, что:

a) Генерального секретаря следует уполномочить созвать, в консультации с правительствами, конференцию по объявлению взносов для Системы Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития до проведения шестой сессии Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития, с тем чтобы обеспечить возможность для заинтересованных правительств объявить свои взносы на первый год и, по возможности, сообщить, какие суммы они могли бы внести в последующие два года;

b) после этого Межправительственный комитет на своей шестой сессии приступит к принятию требуемых решений, включая, в случае необходимости, финансовый план для Системы финансирования, а также к выборам членов Исполнительного совета Системы Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития в соответствии с резолюцией 37/244 Генеральной Ассамблеи;

c) тем временем будут действовать существующие процедуры функционирования нынешней Системы финансирования;

⁴² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 37 (A/38/37), часть вторая.

⁴³ Там же, приложение, раздел 8.

2. *постановляет также*, что время до созыва конференции по объявлению взносов следует полностью использовать для проведения всех необходимых консультаций в целях обеспечения успешных результатов конференции по объявлению взносов и определения долгосрочных финансовых и организационных мероприятий для Системы финансирования;

3. *предлагает* правительствам, которые готовы сделать это, как можно скорее сообщить Генеральному секретарю суммы своих финансовых взносов в Систему финансирования;

4. *просит* Генерального секретаря прилагать и далее все усилия по мобилизации поддержки правительств в целях определения долгосрочных мероприятий для Системы финансирования и призывает все правительства сотрудничать с Генеральным секретарем в этом отношении.

102-е пленарное заседание,
19 декабря 1983 года

38/158. Продовольственные проблемы

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, содержащиеся в ее резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, Хартию экономических прав и обязанностей государств, содержащуюся в ее резолюции 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве и Международную стратегию развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, содержащуюся в приложении к ее резолюции 35/56 от 5 декабря 1980 года,

ссылаясь на Всеобщую декларацию о ликвидации голода и недоедания, принятую Всемирной продовольственной конференцией⁴⁴, и Программу действий, принятую Всемирной конференцией по аграрной реформе и развитию сельских районов⁴⁵,

вновь подтверждая свои резолюции 37/245 о продовольственном и сельскохозяйственном положении в Африке, 37/246, касающуюся международного года мобилизации финансовых и технических ресурсов на продовольственные и сельскохозяйственные цели в Африке, и 37/247, касающуюся продовольственных проблем, принятые 21 декабря 1982 года,

⁴⁴ Доклад Всемирной продовольственной конференции, Рим, 5 — 16 ноября 1974 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.II.A.3), глава I.

⁴⁵ См. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Доклад Всемирной конференции по аграрной реформе и развитию сельских районов, Рим, 12 — 20 июля 1979 года (WCARRD/REP), часть первая.

признавая необходимость сохранения вопросов продовольствия и сельского хозяйства в глобальной повестке дня,

будучи озабочена тем, что достижение целей развивающихся стран в области продовольствия и сельского хозяйства существенно сдерживается мировым экономическим спадом и политической обстановкой и тем, что эти страны сталкиваются с заниженными ценами на рынках сырьевых товаров, вялым спросом, ограниченным доступом на рынки, уменьшением в реальном выражении объема помощи, предоставляемой на льготных условиях, а также протекционистской политикой, сочетающимися с обязательствами производить выплаты по большой международной задолженности, и нестабильностью валютного рынка,

выражая свое глубокое беспокойство в связи с тем, что значительная часть мировых ресурсов, как материальных, так и людских, продолжает отвлекаться на вооружения, что оказывает пагубное воздействие на международную безопасность и на деятельность по установлению нового международного экономического порядка, включая решение продовольственных проблем, и призывая правительства принять эффективные меры в области реального разоружения, что увеличило бы возможности перевода ресурсов, используемых в настоящее время в военных целях, на экономическое и социальное развитие, особенно развитие развивающихся стран и улучшение их продовольственного положения,

подчеркивая, что задачи в области продовольствия следует осуществлять в рамках национальных продовольственных стратегий, планов и программ и что самообеспечение продовольствием является существенным элементом национального суверенитета и государственной социальной политики, что продовольственная безопасность должна основываться в максимально возможной степени на мощном национальном продовольственном секторе и что поэтому развитие продовольственного сектора должно признаваться в качестве динамичного элемента экономического развития развивающихся стран,

подчеркивая необходимость принятия в соответствии с первоочередными задачами, определенными в области продовольствия и сельского хозяйства, всесторонних национальных и международных мер для осуществления целей и задач Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций по содействию продовольственному и сельскохозяйственному развитию развивающихся стран,

признавая, что существенное увеличение экспортных поступлений развивающихся стран является необходимым условием для надлежащего финансирования их общего экономического развития, в том числе даже их импорта продовольственных и сельскохозяйственных товаров,

отмечая необходимость принятия всеми странами, особенно развитыми, политики, направленной на уменьшение и устранение препятствий с целью избежать нарушения международной торговли сельскохозяйственными товарами и облегчить доступ на международные рынки сельскохозяйственного экспорта, в особенности из развивающихся стран,

с беспокойством отмечая непрекращающийся голод и недоедание во многих развивающихся странах, особенно в Африке и наименее развитых странах,

будучи озабочена диспропорцией между богатыми урожаями и накоплением запасов в некоторых развитых странах и тем, что в то же время многие развивающиеся страны сталкиваются с проблемой растущей нехватки продовольствия и голода,

подчеркивая, что меры отдельных развитых стран по сокращению производства продуктов питания и сельскохозяйственного производства в будущем не должны оказать отрицательное воздействие на продовольственные проблемы, стоящие перед развивающимися странами,

будучи обеспокоена также неопределенностью в мировой продовольственной экономике и опасностью возникновения неустойчивого положения в области поставок и цен на международном рынке зерна,

призывая к постепенному увеличению производства зерна в развивающихся странах для достижения более полного равновесия в производстве и распределении мировых запасов,

1. *приветствует* выводы и рекомендации, принятые Всемирным продовольственным советом на его девятой сессии на уровне министров⁴⁶, в частности касающиеся регионов Азии, Африки и Латинской Америки;

2. *приветствует* восьмой годовой доклад Комитета по политике и программам продовольственной помощи⁴⁷;

3. *подчеркивает* необходимость всестороннего рассмотрения продовольственной проблемы во всех ее аспектах — техническом, экономическом, коммерческом, финансовом и гуманитарном;

4. *вновь подтверждает*, что право на продовольствие является неотъемлемым правом человека и что продовольствие не должно использоваться в качестве инструмента политического давления;

5. *выражает свою озабоченность* относительно применения экономических мер против некоторых развивающихся стран и настоятельно призывает к тому, чтобы эти меры были отменены как можно скорее и не повторялись в будущем;

⁴⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 19 (A/38/19), часть первая.*

⁴⁷ WFP/CFA/15/19; препровожден Экономическому и Социальному Совету в качестве документа E/1983/92.

6. *подтверждает*, что мир и разоружение способствуют улучшению экономических условий и повышению продовольственной безопасности;

7. *с удовлетворением отмечает*, что национальные комплексные продовольственные стратегии, планы и программы и всеобъемлющая концепция продовольственной безопасности широко одобряются странами и учреждениями по развитию;

8. *одобряет* решение Всемирного продовольственного совета приветствовать принятие Комитетом по всемирной продовольственной безопасности Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций расширенной и интегрированной концепции всемирной продовольственной безопасности с уделением основного внимания адекватности запасов и производства продовольствия, стабильности поставок и рынков продовольствия и обеспечению доступа к запасам⁴⁸ и призывает к ее возможно более полному осуществлению международным сообществом;

9. *вновь подтверждает*, что национальные продовольственные стратегии, планы и программы должны играть главную роль в процессе установления приоритетов, в координации национального и международного финансирования и применения технологии, способствуя производству продовольствия и увеличению национальной самообеспеченности продовольствием развивающихся стран;

10. *подчеркивает* роль женщин-фермеров как составной части сельского населения, призывает уделять больше внимания роли женщин в отношении продовольственных систем и подчеркивает необходимость вовлечения женщин в процесс разработки и осуществления национальных стратегий, планов и программ в области продовольствия;

11. *подчеркивает* роль развивающихся стран в разработке и осуществлении национальной политики и программ в области продовольствия и сельского хозяйства и важность международных мер содействия, включая мобилизацию необходимых финансовых ресурсов;

12. *призывает* развитые страны, международные учреждения и всех, кто может оказывать помощь в целях развития, срочно предоставить необходимые технические и финансовые ресурсы с целью способствовать усилиям развивающихся стран по достижению поставленных ими задач в области продовольствия для искоренения голода и недоедания;

13. *вновь подтверждает*, что увеличение производства продовольствия является одним из наиболее важных условий для удовлетворения потребностей развивающихся стран в продовольствии;

14. *предлагает* соответствующим правительствам принять меры, направленные непосредственно на борьбу с голодом, в органической связи с развитием производительных сил в рамках национальной стратегии и политики, включая, в частности, увеличение помощи развитых сельских районов, с тем чтобы охватить мелких производителей и кооперативы и уделить особое внимание потребностям женщин-фермеров, а также вложение средств в воспроизводство рабочей силы на основе проведения программ помощи матерям и детям, создания рабочих мест на производстве для бедных безземельных семей и увеличения продовольственной помощи;

15. *выражает свою озабоченность* растущими потребностями в импортном продовольствии развивающихся стран, особенно наименее развитых, что подчеркивает серьезность проблемы и важность продовольственной помощи как в качестве временной помощи, так и в качестве ресурса для увеличения производства продовольствия и сельскохозяйственного развития;

16. *настоятельно призывает* при осуществлении политики и программ в области продовольственной помощи приобретать большой объем продовольственных и сельскохозяйственных товаров, по возможности в экспортирующих продовольствие развивающихся странах, в том числе на основе трехсторонних сделок;

17. *призывает* к надлежащей и непрерывной передаче ресурсов Всемирному банку, Международному фонду сельскохозяйственного развития, региональным банкам развития, которые осуществляют важную и эффективную деятельность в области продовольственного и сельскохозяйственного развития в целях предоставления развивающимся странам, и в частности наименее развитым, дополнительной помощи по развитию в целях осуществления более эффективных задач и программ, направленных на увеличение производства продовольствия и повышения норм питания;

18. *подчеркивает* необходимость существенного и своевременного пополнения ресурсов Международной ассоциации развития, с тем чтобы дать ей возможность увеличить объем помощи всем странам-получателям в области продовольственного и сельскохозяйственного развития;

19. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать первоочередную поддержку экономическому и техническому сотрудничеству между развивающимися странами в области продовольствия и сельского хозяйства;

20. *подчеркивает* важность проведения исследований и обмена информацией по научным исследованиям и техническому прогрессу в целях развития производства продовольствия и призывает международное сообщество предоставить развивающимся странам более значительную финансовую и техническую помощь в области сельскохозяйственных исследований и принять соответствующие меры по содействию передаче тех-

⁴⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 19 (A/38/19), часть первая, пункт 44.*

нологии для совершенствования методов земледелия, включая помощь мероприятиям в областях, касающихся технического сотрудничества между развивающимися странами;

21. *призывает* международное сообщество оказывать постоянную и всевозрастающую поддержку, направленную на укрепление всемирной продовольственной безопасности и ликвидацию голода и недоедания;

22. *признает*, что расширение экспорта, особенно из развивающихся стран, является важным условием продовольственной безопасности, и призывает развитые страны принять дополнительные меры по либерализации торговли сельскохозяйственными товарами;

23. *призывает* к укреплению международного сотрудничества между странами-экспортерами и импортерами зерновых в области сбыта, производства и накопления запасов продовольствия, в частности с целью избежать нестабильности на международном рынке зерна, отрицательно сказывающейся на развивающихся странах;

24. *настоятельно призывает* все соответствующие правительства рассмотреть в рамках Международного совета по пшенице на его следующей сессии вопрос о скорейшем возобновлении Конференции Организации Объединенных Наций по обсуждению международного соглашения для замены продленного Международного соглашения по пшенице 1971 года в целях скорейшего заключения нового соглашения, которое будет способствовать эффективному функционированию международного рынка пшеницы, с учетом интересов развивающихся стран;

25. *призывает* международное сообщество поддержать посредством мобилизации финансовых и иных ресурсов усилия развивающихся стран по укреплению их программ в области накопления запасов в тех случаях, когда эти страны заявляют о необходимости создания резервов продовольствия;

26. *выражает настоятельную необходимость* поиска многосторонних решений проблем торговли, доступа, конкуренции и снабжения, относящихся к сельскохозяйственным товарам, и призывает соответствующие учреждения найти надлежащие решения, учитывая, в частности, особые потребности развивающихся стран и существующие там условия;

27. *поддерживает* новое целевое задание, одобренное Комитетом по политике и программам продовольственной помощи на двухгодичный период 1985—1986 годов, в размере 1,35 млрд. долл. США в качестве регулярных ресурсов Всемирной продовольственной программы⁴⁹ и призывает традиционные и новые страны-вкладчики обеспечить своевременное достижение этого целевого задания;

28. *поддерживает* призыв Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединен-

ных Наций в пользу африканских стран, которым угрожает нехватка продовольствия, и настоятельно призывает международное сообщество щедро ответить на этот призыв прежде всего путем увеличения объема продовольственной и сельскохозяйственной помощи, предоставляемой на чрезвычайной основе;

29. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении Программы действий, принятой Всемирной конференцией по аграрной реформе и развитию сельских районов⁴⁵, и ожидает, что Экономическому и Социальному Совету в 1984 году будет представлен всеобъемлющий обзор прогресса, достигнутого в осуществлении аграрной реформы и развитии сельских районов;

30. *призывает* заинтересованные правительства к осуществлению аграрной реформы и развитию сельских районов в рамках их национальных планов и задач и в соответствии с рекомендациями, принятыми Всемирной конференцией по аграрной реформе и развитию сельских районов;

31. *поддерживает* создание региональных механизмов для уменьшения уязвимости в отношении продовольствия, плохого и недостаточного питания и в этом контексте приветствует недавнее создание Комитета действий в поддержку региональной продовольственной безопасности;

32. *подчеркивает* важность развития рыбного хозяйства для увеличения снабжения продовольствием и улучшения питания и поддерживает инициативу Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций созвать в 1984 году Всемирную конференцию по управлению и развитию рыболовства;

33. *подчеркивает* важность развития рыбоводства и рыбного промысла в продовольственных стратегиях, планах и программах развивающихся стран и призывает международное сообщество и впредь обеспечивать соответствующие международные органы необходимыми финансовыми ресурсами для завершения исследований в этих областях в целях увеличения их вклада в развитие продовольственного и сельскохозяйственного сектора;

34. *с удовлетворением отмечает* подготовку Всемирным продовольственным советом для своей десятой сессии в 1984 году специальной оценки достигнутого прогресса и задач на будущее для реализации целей Всемирной продовольственной конференции 1974 года⁵⁰;

35. *настоятельно призывает* Всемирный продовольственный совет в рамках его мандата мобилизовать и поддерживать дальнейшие усилия в борьбе по преодолению голода, продолжать проводить обзор и представлять доклады по основным проблемам и ключевым вопросам и продолжать выступать в качестве координирующего

⁴⁹ См. WFP/CFA/15/19, пункт 42.

⁵⁰ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 19 (A/38/19), часть первая, пункт 7.

механизма в области продовольствия и других связанных с ним кардинальных вопросов в рамках системы Организации Объединенных Наций.

*102-е пленарное заседание,
19 декабря 1983 года*

38/159. Критическое продовольственное и сельскохозяйственное положение в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь на Международную стратегию развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, содержащуюся в приложении к ее резолюции 35/56 от 5 декабря 1980 года, в которой Ассамблея подчеркнула, что сельскохозяйственное развитие и развитие сельских районов и ликвидация голода и недоедания входят в число основных целей Десятилетия,

ссылаясь также на Программу действий Всемирной продовольственной конференции⁵¹, в которой содержится Всеобщая декларация о ликвидации голода и недоедания, принятая Конференцией⁵², и на Декларацию принципов и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по аграрной реформе и развитию сельских районов⁵³,

ссылаясь далее на резолюции Генеральной Ассамблеи 35/69 от 5 декабря 1980 года, 36/186 от 17 декабря 1981 года и 37/245 от 21 декабря 1982 года о продовольственном и сельскохозяйственном положении в Африке,

признавая первостепенное значение, которое придается вопросам продовольствия и сельского хозяйства, а также стремление и решимость Африки направлять свои ограниченные ресурсы в первоочередном порядке на развитие сельского хозяйства, как это отражено в Лагосском плане действий по осуществлению Монровийской стратегии экономического развития Африки и в соответствии с ним⁵⁴,

отмечая с глубокой озабоченностью, что за последние два десятилетия продовольственное и сельскохозяйственное положение в Африке резко

⁵¹ См. Доклад Всемирной продовольственной конференции, Рим, 5 — 16 ноября 1974 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.75. II.A.3), часть первая.

⁵² Там же, глава I.

⁵³ См. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Доклад Всемирной конференции по аграрной реформе и развитию сельских районов, Рим, 12 — 20 июля 1979 года (WCARRD/REP), часть первая.

⁵⁴ A/S-11/14, приложение I.

ухудшилось, что привело к сокращению производства продовольствия на душу населения с неблагоприятными последствиями для норм питания, которые значительно ниже минимальных потребностей, а также к вызывающему тревогу увеличению числа людей, страдающих от недоедания, голода и истощения,

будучи серьезно обеспокоена усиливающимся и имеющим пагубные последствия истощением скудных запасов иностранной валюты в связи с растущей зависимостью африканских стран от импорта продовольствия в результате критической нехватки продовольствия, что отрицательно сказывается на их развитии в целом,

будучи глубоко обеспокоена также непрекращающимся наступлением пустыни и вызванной этим проблемой засухи во многих странах Африки, что продолжает обострять продовольственную проблему на этом континенте,

признавая, что кризис в обеспечении продовольствием еще в большей степени обостряется такими факторами, как недостаточное количество осадков, лесные пожары, необычайно сильное заражение посевов, эпизоотии и хроническая недостаточность вводимых производственных мощностей,

признавая, что ответственность за развитие производства продовольствия и сельскохозяйственной продукции лежит в основном на самих развивающихся странах и что развивающимися странами предпринимаются все большие усилия и в них растет стремление ускорить развитие их продовольственного и сельскохозяйственного секторов,

признавая роль стратегии в области продовольственного сектора, разработанной Всемирным продовольственным советом, в качестве одного из средств применения заинтересованными развивающимися странами комплексного подхода для увеличения производства продовольствия, улучшения потребления и привлечения необходимых дополнительных международных ресурсов,

вновь подтверждая содержащийся в Лагосском плане действий призыв в отношении применения политики, обеспечивающей побудительные стимулы для увеличения производства, в частности мелкими фермерами, при одновременной защите интересов более бедных потребителей,

будучи убеждена в том, что для достижения самообеспечения продовольствием в Африке необходимо расширение международной помощи в целях борьбы с засухой, опустыниванием, эпизоотиями, заражением посевов и послеуборочными потерями урожая, среди прочих проблем,

будучи далее убеждена в том, что меры международной поддержки могут укрепить усилия африканских стран, направленные на ликвидацию отставания в области технологии, управления и финансов, препятствующего росту продовольственного и сельскохозяйственного производства в Африке,